

MDV-640

Caméra embarquée

*avec détecteur de mouvement
et écran couleur 6,1 cm*

Mode d'emploi



NX-4363-675

TABLE DES MATIÈRES

| | |
|--|-----------|
| Votre nouvelle caméra embarquée | 5 |
| Contenu | 5 |
| Accessoire requis..... | 5 |
| Consignes préalables | 6 |
| Consignes de sécurité | 6 |
| Consignes importantes pour le traitement des déchets..... | 9 |
| Déclaration de conformité..... | 10 |
| Description du produit..... | 11 |
| Mise en marche | 13 |
| Insérer et formater une carte mémoire..... | 13 |
| Montage | 14 |
| Utilisation..... | 16 |
| Mode Vidéo | 17 |
| Commandes..... | 18 |
| Paramètres vidéo | 19 |
| Mode Détection de mouvement..... | 20 |
| Mode Photo..... | 20 |
| Commandes..... | 22 |
| Paramètres Photo | 23 |
| Mode Lecture..... | 23 |
| Menu Lecture..... | 24 |
| Réglages de la caméra..... | 26 |
| Redémarrage de l'appareil..... | 28 |

| | |
|--|-----------|
| Dépannage..... | 29 |
| Caractéristiques techniques | 31 |

VOTRE NOUVELLE CAMÉRA EMBARQUÉE

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi cette caméra embarquée. Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

- Caméra embarquée
- Chargeur allume-cigare
- Support de fixation avec ventouse
- Câble USB
- Mode d'emploi

Accessoire requis

(disponible séparément sur www.pearl.fr)
carte MicroSD (HC) (jusqu'à 32 Go)

CONSIGNES PRÉALABLES

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez précieusement ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sûreté. Attention : risque de blessures !
- Ne démontez pas l'appareil, sous peine de perdre toute garantie. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Veillez à ce que la date et l'heure actuelles soient réglées dans le caméra embarquée.

- N'exposez pas la caméra embarquée de façon prolongée au rayonnement direct du soleil.
- Lors du montage, veillez à ce que ni la caméra ni le câble ne vous gêne pour la conduite ou n'obstrue votre champ de vision.
- L'utilisation de cet appareil pendant que vous conduisez peut distraire votre attention et vous mettre en danger ainsi que vos passagers et les occupants des autres véhicules, entraînant des dommages physiques et matériels. Il est important de configurer votre appareil AVANT de prendre le volant.
- Conservez la caméra embarquée à distance des forts champs magnétiques.
- Insérez et retirez la carte mémoire uniquement lorsque la caméra embarquée est éteinte. Sinon vous risquez de perdre des données.
- Pendant le formatage de la carte mémoire insérée dans la caméra, ne débranchez pas la caméra de l'alimentation électrique.
- Utilisez cette carte mémoire uniquement pour les fichiers de la caméra embarquée. N'y enregistrez aucun autre fichier.
- Ne touchez jamais le câble de chargement avec des mains mouillées ou humides.
- N'utilisez pas la caméra embarquée dans un environnement dont la température ambiante est supérieure à 60 °C ou inférieure à -10 °C, ni dans

- un environnement dont l'air est très humide.
- Utilisez uniquement les accessoires fournis.
 - Ne laissez pas la batterie intégrée chauffer à plus de 60 °C et ne la jetez pas dans le feu : Risque de combustion, d'explosion et d'incendie !
 - Ne court-circuitiez pas la batterie.
 - Interrompez le processus de chargement immédiatement en cas de forte surchauffe. Une batterie qui chauffe fortement ou se déforme au cours du chargement est défectueuse. Cessez immédiatement de l'utiliser.
 - Veillez à ne jamais décharger complètement la batterie : cela diminue sa durée de vie.
 - Conservez le produit hors de la portée des enfants !
 - Respectez la législation locale concernant les libertés individuelles et le droit à l'image. La législation française interdit de filmer, enregistrer ou photographier des personnes à leur insu. Elle requiert également l'autorisation des personnes concernées avant toute utilisation et/ou diffusion d'enregistrements audio, photo ou vidéo. Vous trouverez des informations plus détaillées sur le site de la CNIL (www.cnil.fr).
 - Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
 - Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou

moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.

- Sous réserve de modification et d'erreur !

Consignes importantes pour le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ce produit, NX-4363, conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, et 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique.



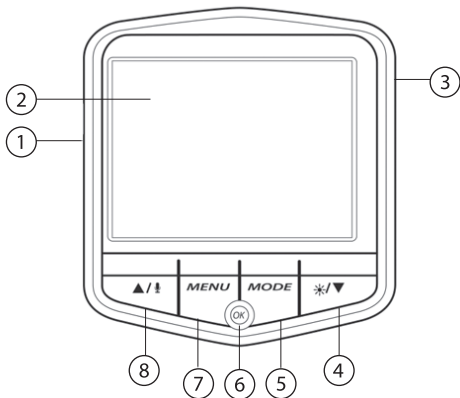
Service Qualité

Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

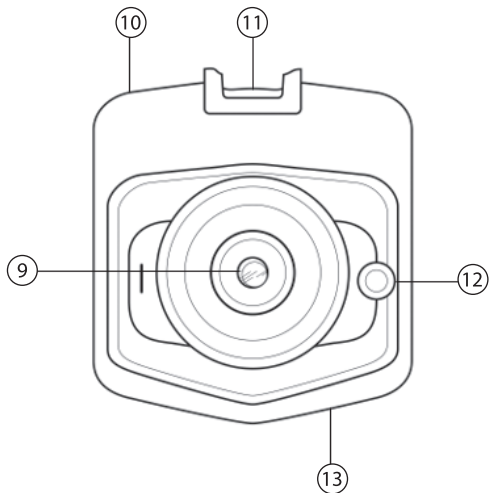
La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse <https://www.pearl.fr/support/notices> ou sur simple demande par courriel à qualite@pearl.fr.



DESCRIPTION DU PRODUIT



1. Fente pour carte MicroSD
2. Écran
3. Port Mini-USB
4. Touche ▼, activer/désactiver l'enregistrement audio
5. Touche MODE
6. Touche OK
7. Touche MENU
8. Touche ▲, activer/désactiver l'éclairage



- 9. Lentille de la caméra
- 10. Bouton de réinitialisation
- 11. Emplacement pour fixation du support de la caméra
- 12. LED d'éclairage
- 13. Microphone

MISE EN MARCHÉ

Insérer et formater une carte mémoire

1. Éteignez la caméra, puis insérez une carte MicroSD (jusqu'à 32 Go) dans la fente correspondante de la caméra embarquée, en plaçant le coin biseauté vers l'avant. Les contacts dorés de la carte mémoire doivent être orientés vers la lentille de la caméra. Vous devez sentir une légère pression sur le ressort d'éjection.
2. Reliez votre caméra embarquée à une source de courant adaptée. Elle s'allume alors immédiatement.
3. Ouvrez le menu de réglage en appuyant sur la touche MENU.
4. Appuyez une nouvelle fois sur la touche MENU pour accéder aux réglages de la caméra.
5. À l'aide des touches ▲ et ▼, sélectionnez l'élément de menu Format. Confirmez avec la touche OK.
6. À l'aide des touches ▲ et ▼, sélectionnez l'option Exécuter. Confirmez avec la touche OK. La carte MicroSD insérée est formatée. Toutes les données disponibles sur la cartes sont définitivement supprimées.
7. Quittez le menu de réglage en appuyant sur la touche MODE.

**NOTE :**

Veuillez utiliser le câble de chargement fourni pour alimenter la caméra. La batterie intégrée ne constitue qu'une alimentation de secours.

Montage

1. Recherchez une surface adaptée pour la fixation du pied à ventouse.

**ATTENTION !**

La caméra ne doit pas vous empêcher de garder une parfaite visibilité sur la route. Elle ne doit pas non plus gêner votre conduite de quelque manière que ce soit.

2. Débranchez votre caméra embarquée de l'alimentation électrique. Maintenez si besoin la touche OK appuyée jusqu'à ce que l'écran s'éteigne.
3. Nettoyez soigneusement la surface vitrée sur laquelle vous souhaitez fixer le support de la caméra embarquée, afin d'enlever toute trace de graisse, de poussière et de saleté.
4. Rabattez le levier du support en direction de la plaque de fixation.
5. Retirez le film de protection de la ventouse.
6. Pressez la ventouse sur l'endroit préalablement

nettoyé de la vitre.

- Appuyez sur le levier en direction de la ventouse, jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
- Glissez la caméra embarquée sur la plaque de fixation de manière à ce que la caméra embarquée s'y enclenche.
- Desserrez l'écrou de l'articulation à rotule, puis placez la caméra embarquée dans la position voulue. Resserrez ensuite fermement l'écrou !
- Branchez le connecteur Mini-USB du chargeur pour allume-cigare dans le port Mini-USB de la caméra.



ATTENTION !

Faites passer le câble vers la prise allume-cigare du véhicule en veillant à ce qu'il ne vous gêne pas pendant que vous conduisez et qu'il ne vous empêche pas d'avoir une bonne visibilité.

- Branchez le chargeur sur la prise allume-cigare du véhicule ou bien sur une prise d'alimentation de bord du véhicule.



NOTE :

La batterie intégrée est conçue uniquement pour une alimentation de courte durée en cas d'urgence. Lorsque vous utilisez la

caméra embarquée, branchez-la toujours au chargeur allume-cigare fourni.

UTILISATION

Lorsque vous allumez le moteur, la caméra embarquée commence immédiatement à filmer. Sur certains modèles de véhicule, la prise allume-cigare n'est pas activée seulement lorsque vous allumez le moteur, mais est sous tension en permanence. Dans ce cas, la caméra embarquée peut être allumée et éteinte manuellement. Pour cela, maintenez la touche OK appuyée pendant trois secondes. Le voyant de fonctionnement brille en rouge et bleu ou s'éteint.

La caméra commence immédiatement à filmer. Pendant l'enregistrement, le voyant rouge clignote.



ATTENTION !

*Veillez à ce que la date et l'heure de votre caméra de bord soient à jour (voir **Réglages de la caméra**).*

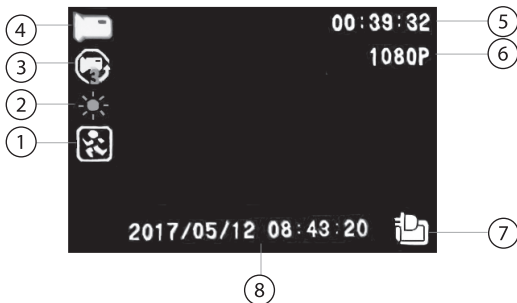


NOTE :

Appuyez brièvement sur la touche ▼ pour activer ou désactiver la LED d'éclairage.

Mode Vidéo

Après l'allumage, la caméra de bord se trouve en mode Vidéo. L'enregistrement vidéo commence automatiquement une fois que l'appareil est branché à l'alimentation électrique.



1. Détection de mouvement
2. Mode Jour
3. Durée de la vidéo
4. Mode Vidéo
5. Durée d'enregistrement restante
6. Résolution
7. Alimentation
8. Horodatage

Commandes

| Touche | Signification | Voyant de fonctionnement |
|---------------|--|---|
| OK | Lancer/Terminer une prise de vue/ de son | Clignote en bleu pendant la prise de vue/de son |
| MODE | Basculer en mode Photo | brille |
| | Quitter le menu de réglage | |
| ▲ | Activer/Désactiver le micro | brille |
| ▼ | Activer/Désactiver la LED d'éclairage. | brille |
| MENU | Accéder au menu de réglages | brille |
| | Quitter un élément de menu | |
| | Accéder au menu de réglages de la caméra | |

Paramètres vidéo

Sélectionner un élément de menu / une option

Sélectionner un point de menu / une option à l'aide des touches ▲ et ▼.

Confirmer une sélection

Confirmez votre choix avec la touche OK.

Quitter le menu

Appuyez sur la touche MENU pour revenir au menu supérieur.

| | |
|------------------------|---|
| Format | Réglez la résolution vidéo souhaitée. Plus la résolution est élevée, plus le fichier est volumineux. |
| Horodatage | Définissez si la date et l'heure doivent figurer sur vos prises de vues. |
| Tonalité des touches | Activez ou désactivez le son des touches. |
| Détection de mouvement | Activez ou désactivez la détection de mouvement. En mode Détection de mouvement, la prise de vue démarre automatiquement dès qu'un mouvement est détecté devant la lentille de la caméra. |

| | |
|---|---|
| "Temps de vidéo" (Durée de la vidéo) | Réglez la durée des intervalles d'enregistrement. Les prises de vues sont divisées en fichiers vidéo de la longueur que vous spécifiez. |
| "voix rec" Enregistrement vocal | Activez ou désactivez ici le microphone. |
| EV | Réglez la valeur d'éclairage souhaitée. |

Mode Détection de mouvement

Activez la détection de mouvement dans le menu des paramètres vidéo (Détection de mouvement). Dès qu'un mouvement est détecté devant la lentille de la caméra, un enregistrement vidéo démarre automatiquement.

Mode Photo

Passez au mode Photo en appuyant sur la touche MODE lorsque l'appareil se trouve en mode Vidéo.



1. Mode Jour
2. Mode Photo
3. Nombre d'enregistrements restants
4. Résolution de l'image
5. Alimentation
6. Horodatage

Commandes

| Touche | Signification | Voyant de fonctionnement |
|---------------|--|------------------------------------|
| OK | Prendre une photo | Le voyant bleu s'éteint brièvement |
| MODE | Basculer en mode Lecture | brille |
| | Quitter le menu de réglage | |
| ▲ | Pas de fonction | brille |
| ▼ | Activer/Désactiver la LED d'éclairage. | brille |
| MENU | Accéder au menu de réglages | brille |
| | Quitter un élément de menu | |
| | Accéder au menu de réglages de la caméra | |

Paramètres Photo

Ouvrez le menu de réglage en appuyant sur la touche MENU.

Sélectionner un élément de menu / une option

Sélectionner un point de menu / une option à l'aide des touches ▲ et ▼.

Confirmer une sélection

Confirmez votre choix avec la touche OK.

Quitter le menu

Appuyez sur la touche MENU pour revenir au menu supérieur.

| | |
|---------|---|
| Format | Réglez la résolution photo souhaitée. |
| Qualité | Réglez la qualité d'image souhaitée. |
| EV | Réglez la valeur d'éclairage souhaitée. |

Mode Lecture

Passez au mode Lecture en appuyant sur la touche MODE lorsque l'appareil se trouve en mode Photo.

En mode Lecture, vous pouvez ouvrir les vidéos et photos que vous avez prises et les visionner. À l'aide des touches ▲ et ▼, sélectionnez l'enregistrement souhaité. Utilisez la touche OK pour lancer la lecture d'une vidéo ou la mettre en pause.



1. Mode Lecture
2. Nom du fichier
3. Alimentation
4. Date et heure de l'enregistrement

Menu Lecture

Ouvrez le menu de lecture en appuyant sur la touche MENU.

Sélectionner un élément de menu / une option

Sélectionner un point de menu / une option à l'aide des touches ▲ et ▼.

Confirmer une sélection

Confirmez votre choix avec la touche OK.

Quitter le menu

Appuyez sur la touche MENU pour revenir au menu supérieur.

| | |
|---|--|
| Supprimer | <p>Supprimez des enregistrements.</p> <ul style="list-style-type: none">• Supprimer 1• Supprimer tout (tous enregistrements sont supprimés) |
| "Lock/Unlock" Verrouiller / Déverrouiller | <p>Votre caméra embarquée dispose d'une fonction Enregistrement en boucle. Lorsque la carte mémoire est pleine, les fichiers les plus anciens sont écrasés s'il ne sont pas protégés ("verrouillés"). Protégez les enregistrements contre une suppression ou un remplacement involontaire :</p> <ul style="list-style-type: none">• "Verrouiller un" (protéger le fichier actuellement sélectionné)• "Verrouiller tout" (protéger tous les fichiers)• " Débloquer un " : Déverrouiller un fichier (supprimer la protection du fichier actuellement sélectionné)• " Tout déverrouiller " : Tout déverrouiller (supprimer la protection de tous les fichiers) |

| | |
|----------------------------------|--|
| "Thumbnail" Image d'aperçu | Afficher tous les enregistrements sous forme de miniatures. |
| Volume | Réglez le volume souhaité pour la lecture des vidéos. |

Réglages de la caméra

Ouvrez le menu de réglage de la caméra en appuyant deux fois sur la touche MENU depuis n'importe quel mode.

Sélectionner un élément de menu / une option


Sélectionner un point de menu / une option à l'aide des touches ▲ et ▼.

Confirmer une sélection

Confirmez votre choix avec la touche OK.

Quitter le menu

Appuyez sur la touche MENU pour revenir au menu supérieur.

| | |
|--------|---|
| Format | <p>Formatez la carte mémoire insérée dans l'appareil.</p>  <p>NOTE : <i>Lors du formatage, toutes les données sauvegardées sont définitivement perdues !</i></p> |
| Langue | Réglez la langue système souhaitée. |

| | |
|---|--|
| Arrêt automatique | Spécifiez si la caméra embarquée doit s'éteindre automatiquement et si oui, au bout combien de temps sans saisie. |
| "Econ. d'écran" | Spécifiez si l'écran doit s'éteindre automatiquement et si oui, au bout combien de temps sans saisie. |
| "Défaut" | Restaurez ici les réglages par défaut. Tous les réglages sont réinitialisés. |
| "Fréq.Eclair." " (Fréquence lumineuse) | Régalez la fréquence qui correspond à l'endroit où vous vous trouvez, afin d'éviter le scintillement de l'image. En France, en Suisse, en Allemagne et en Autriche, la fréquence du réseau est de 50 Hz. |

| | |
|-----------------|--|
| "Config. heure" | Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner la valeur souhaitée. Passez au champ de saisie suivant à l'aide de la touche OK. Le format de la date peut également être modifié (D=jour, M=mois, Y=année). Enregistrez les saisies en appuyant sur la touche MENU. |
| LED | Activer/Désactiver la LED d'éclairage. |
| USB | Aucune fonction sur ce modèle |
| Version | Affichez des informations sur le micro-logiciel installé. |

Redémarrage de l'appareil

Si votre caméra embarquée ne réagit plus à vos saisies, effectuez un redémarrage de l'appareil (Reset / réinitialisation). À l'aide d'un objet fin et solide (un trombone de bureau déplié, p. ex.), appuyez sur le bouton Reset. L'écran s'éteint, la caméra embarquée est désactivée. Rallumez la caméra embarquée après une minute ; vous pouvez alors l'utiliser normalement.



NOTE :

Lors d'un redémarrage de l'appareil, vos réglages sont conservés.

DÉPANNAGE

Aucun enregistrement n'est effectué.

- Il n'y a pas suffisamment d'espace mémoire disponible sur la carte MicroSD. Dans ce cas, déplacez ou supprimez des fichiers, ou bien insérez une nouvelle carte mémoire.
- Vérifiez sur un ordinateur que la carte MicroSD n'est pas protégée en écriture. Si c'est le cas, supprimez la protection en écriture.

Lors du visionnage de vidéos ou de photos, un message d'erreur apparaît.

- Erreur lors de la lecture des données. Essayez à nouveau.
- Le fichier est incomplet.
- Formatez la carte MicroSD. Veuillez noter que ce processus efface tous les fichiers enregistrés de manière définitive.

Les images sont floues/brouillées.

- Nettoyez la lentille de la caméra avec un chiffon de nettoyage pour lentille.

Sur les prises de vues apparaissent des bandes horizontales.

- Réglez la fréquence lumineuse qui correspond à l'environnement (voir Réglages de la caméra)

La caméra ne réagit plus à vos commandes.

- Redémarrez l'appareil. (Redémarrage de l'appareil)

En mode Détection de mouvement, mes prises de vues s'arrêtent avant le délai prévu

- En mode Détection de mouvement, la caméra réalise des vidéos d'une durée de 10 secondes. Si un mouvement est détecté au cours de cette prise de vue, une nouvelle vidéo de 10 secondes commence à partir de cette nouvelle détection de mouvement. Ce processus se répète jusqu'à ce qu'aucun mouvement ne soit détecté pendant 10 secondes.

Les prises de vues effectuées ne durent que quelques secondes lorsque je les visionne sur ma caméra embarquée.

- Il peut arriver que les vidéos effectuées ne puissent pas être lues sur la caméra embarquée et doivent être lues sur un ordinateur.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

| | | |
|-----------------------------------|--------|--|
| Alimentation | | 5 V DC / 1 A |
| Câble de chargement allume-cigare | Entrée | 12-24 V DC |
| | Sortie | 5 V DC / 1 A |
| Batterie de secours | | Lithium-ion, 150 mAh, 3,7 V |
| Écran couleur LCD | | 6,1 cm / 2,4" |
| Angle de vue | | 120° |
| Résolution | Vidéo | 640 × 480 (VGA), 1280 × 720 (interpolés) |
| | Photo | 1,3 M, 2 M, 3 M |
| Format | Vidéo | AVI |
| | Photo | JPG |
| Fréquence lumineuse | | 50 / 60 Hz |
| Détection de mouvement | | Oui |
| Fonction Loop | | Oui |
| Horodatage | | Oui |
| Enregistrement audio | | Oui |

| | | |
|------------------------|-------------------------------|--|
| Enregistrement de nuit | | Oui |
| Connectique | | Port Mini-USB Fente pour carte MicroSD |
| Carte mémoire | | jusqu'à 32 Go |
| Dimensions | Caméra | 65 × 71 × 30 mm |
| | Ventouse | Ø 53 mm |
| | Chargeur allume- cigare | env. 340 cm |
| | Câble USB | env. 50 cm |
| Poids | | 42 g |

Importé par :
PEARL.GmbH | PEARL-Straße 1-3 | D-79426
Buggingen
Service commercial PEARL France :
0033 (0) 3 88 58 02 02

© REV3 / 17. 03. 2021 – EB//CR/BS//MF